

MRI (Magnetic Resonance Imaging)

An MRI is a safe, painless test. It uses radio waves and a magnetic field to take pictures of soft tissues, organs and bones. The pictures provide information that can help your doctor diagnose the problem that you are having.

Arrive on time for your test. The test takes 30 to 90 minutes.

To Prepare

- **If pictures are being taken of your liver or pancreas, do not eat or drink for 4 hours before the test.**
- Let the staff know right away if you:
 - ▶ Are or think you could be pregnant
 - ▶ Are breastfeeding
 - ▶ Weigh over 300 pounds or 136 kilograms
 - ▶ Have a cardiac pacemaker, or other implanted device, such as an insulin pump or stimulator
 - ▶ Have aneurysm clips
 - ▶ Have metal shrapnel or fragments inside your body
 - ▶ Have a replacement joint or plate
 - ▶ Have an allergy to contrast medicine
- Remove any items that can be affected by the magnet. These may include hairpins, jewelry, coins, dentures, keys or credit cards. Please leave valuable belongings at home.
- You will be asked to change into a hospital gown.
- You may have an IV (intravenous) put in your arm to give you contrast medicine during the test.

MRI(자기공명 영상)

MRI는 안전하고 통증이 없는 검사입니다. 전파와 자기장을 이용하여 연조직, 장기 그리고 뼈의 사진을 찍습니다. 찍은 영상들은 의사가 환자의 문제를 진단하는데 도움을 줍니다.

검사 받는 날 제시간에 도착하십시오. 검사 자체는 약 30~90시간 걸립니다.

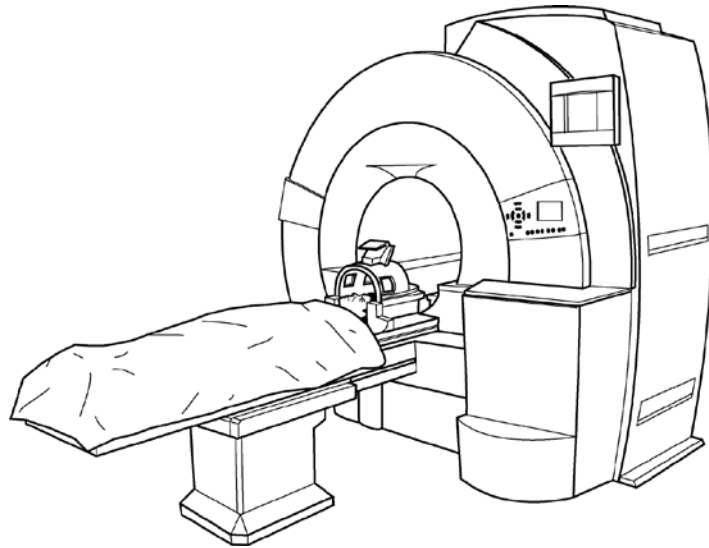
준비 사항

- 간이나 췌장 사진을 찍을 때는 검사 전 4시간 동안은 아무 것도 먹거나 마시지 마십시오.
- 다음과 같은 경우는 의료진에게 즉시 알려주십시오:
 - ▶ 임신했거나 임신 가능성이 있다
 - ▶ 수유 중이다
 - ▶ 체중이 300파운드(136킬로그램) 이상
 - ▶ 심장 박동기, 인슐린 펌프나 전기 자극기와 같은 그밖에 다른 장치 이식
 - ▶ 동맥류 클립 부착
 - ▶ 몸 안에 금속 조각이나 파편이 박혀있다
 - ▶ 인공 관절이나 플레이트
 - ▶ 조영제에 알레르기
- 자기에 영향을 받을 수 있는 물건들을 몸에서 제거한다. 머리핀, 보석류, 동전, 의치, 열쇠, 신용카드 등이 여기에 모두 포함된다. 귀중품을 집에 두고 온다.
- 병원 가운으로 갈아입게 된다.
- 검사 중에 약을 계속 투입하기 위하여 IV(정맥 주사기)를 팔뚝에 꽂을 수 있다.

- If being in a small space scares you, talk to your doctor before the test. Your doctor may order some medicine to help you relax.
- You can eat, drink and take your medicines before the test.

During the Test

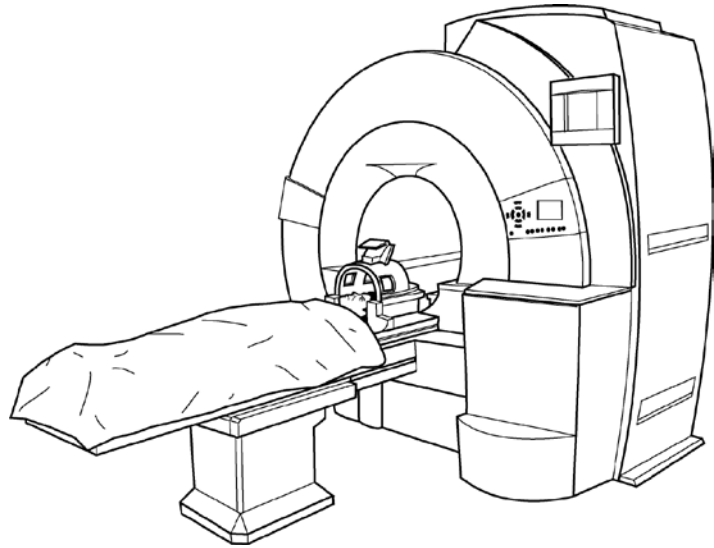
- You will lie on a table in the middle of a long tube-like machine.
- The table slides into the opening of the machine until the part of your body to be checked is in the center.
- If you are having a test of your head, you may need to wear a helmet.
- Lie very still during the test. You may be asked to hold your breath for a few seconds during the test.
- The machine may make a loud noise while pictures are taken. You may be given earplugs to wear.
- You can talk to the staff through a speaker. Tell the staff if you need help or are uncomfortable.



- 작은 공간에 갇히는 것에 공포가 있으면 검사 전에 의사에게 미리 말한다. 의사가 긴장을 푸는 약을 줄 것이다.
- 검사 전에 음식을 먹거나, 음료수를 마시거나 약을 복용해도 된다.

검사 중

- 긴 터널 같은 기계 가운데에 있는 검사대에 눕게 된다.
- 그 검사대는 검사하려는 몸의 부위가 중앙에 올 때까지 기계 안으로 천천히 들어간다.
- 머리 부위를 검사한다면 창이 달린 헬멧을 쓰게 된다.
- 검사 중에 가만히 누워있다. 검사 중에 잠시 숨을 멈추라고 지시를 받을 수 있다.
- 기계가 사진을 찍는 동안 소음을 낼 수 있다. 귀마개를 줄 수 있다.
- 스피커를 통하여 직원과 얘기할 수 있다. 도움이 필요하거나 불편하면 직원에게 말한다.



After the Test

- You may drive home after the test if you were not given medicine to help you relax during the test. **If you were given medicine to help you relax, an adult must be with you to take you home.** It is not safe for you to drive or leave alone.
- If you were given contrast medicine during the test, drink 6 to 8 (8-ounce) glasses of liquid to flush the contrast out of your body. Good liquids to drink are water, milk and juice. Limit the amount of caffeine you drink such as coffee, tea and soft drinks.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to the staff if you have any questions or concerns.

검사 후

- 검사 중에 안정제를 맞지 않았다면 검사가 끝난 후 바로 운전하여 집으로 갈 수 있다. 안정제를 맞았을 경우에는 반드시 성인이 환자를 집까지 데리고 가야 한다. 검사 후 환자가 혼자 운전하는 것은 안전하지 않다.
- 검사 중에 조영제를 주입했다면, 검사 후 물을 6~8잔(8온스) 정도 들이마셔 몸 안에서 조영제를 씻어낸다. 이럴 때는 물, 우유, 주스 등이 좋다. 커피, 차, 청량음료 등 카페인이 함유된 음료수 섭취를 줄인다.
- 검사 결과는 의사에게 직접 전달된다. 의사는 환자에게 결과를 설명한다.

질문이나 걱정되는 점이 있으면 의료진에게 물어보십시오.

2005 – 1/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

MRI. Korean.